

CANNONDALE E-SERIES.
OWNER'S MANUAL SUPPLEMENT.

cannondale®

COMPOSITION

Informations sur la sécurité.....	42
Utilisation prévue.....	42
Batterie et chargeur	43
Porte-bagages arrière et béquille	43
Composants du vélo E-Series.....	44
Cadre	44
Moteur BOSCH	45
Dispositif de commande au guidon BOSCH (HMI)	46
Capteur de vitesse BOSCH	46
Batterie BOSCH	48
Chargeur BOSCH.....	49
Instructions d'utilisation	50
Activation/désactivation du système	50
Éclairage	50
Informations sur le trajet	50
Sélection du mode et du niveau d'assistance	51
Facteurs affectant l'autonomie du système d'assistance	52
Codes d'erreur	52
Clés.....	53
Fourche à suspension Headshok.....	54
Entretien	56
Nettoyage	57
Couples De Serrage	57
Géométrie.....	58
Spécifications.....	59
Pièces de Rechange.....	60

Ce vélo est conforme à la norme EN 15194 applicable aux cycles à assistance électrique (Bicyclettes EPAC).

À propos de ce supplément

Les suppléments au manuel du propriétaire Cannondale fournissent des informations importantes et spécifiques aux modèles concernant la sécurité, la maintenance et la technique. Ils ne remplacent pas votre manuel du propriétaire d'un vélo Cannondale.

Il se peut que ce supplément ne soit pas le seul pour votre vélo. Assurez-vous de tous les avoir et de tous les lire.

Si vous avez besoin d'un manuel ou d'un supplément ou si vous avez une question concernant votre vélo, veuillez immédiatement contacter votre revendeur Cannondale ou nous appeler à l'un des numéros de téléphone figurant au dos de ce manuel.

Vous pouvez télécharger des versions PDF Adobe Acrobat de n'importe quel manuel du propriétaire Cannondale ou supplément depuis notre site Web : <http://www.cannondale.com/>.

Assistance en ligne pour les produits E-series

Vous pouvez télécharger ce supplément ainsi que d'autres manuels et instructions concernant votre vélo en accédant à : <http://www.cannondale.com/support-ebike>

Votre revendeur Cannondale

Afin de vous assurer que votre vélo est correctement entretenu et réparé, et pour bénéficier des garanties applicables, veuillez confier toutes les opérations d'entretien et de réparation à un revendeur Cannondale agréé.

INFORMATION

Toute opération d'entretien ou de réparation effectuée autrement que par un mécanicien agréé risque de provoquer des dommages importants et d'annuler la garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Utilisation prévue



Votre vélo E-Series est doté d'un système d'assistance électrique. Ce n'est pas un vélomoteur ni une moto. Dans les pays de l'Union européenne, sa dénomination officielle est "EPAC" ou "cycle à assistance électrique".

Le système d'assistance électrique est composé d'un moteur, d'une batterie, d'un ordinateur de bord, et de divers composants électriques (faisceaux de fils, capteurs et commutateurs). Toutefois, votre vélo E-series comporte des composants communs aux vélos à propulsion ordinaire. **Voir Figure 1.**

Il est important de savoir que lorsque le système d'assistance est activé (ON), le moteur n'entraîne le vélo que si vous pédalez. La puissance fournie par le moteur varie selon la force de pédalage et le mode/niveau d'assistance sélectionné au niveau de la commande au guidon. À tout moment, si vous cessez de pédaler, le système d'assistance se débraille. Quel que soit le mode/niveau, la puissance fournie par le système d'assistance décroît progressivement et l'assistance se coupe lorsque le vélo atteint 25 km/h, ou même avant si vous arrêtez de pédaler. Le système d'assistance embraye à nouveau lorsque la vitesse descend en-dessous de 25 km/h et que vous pédalez.

Lorsque le système d'assistance est désactivé (OFF), vous pouvez pédaler comme sur un vélo ordinaire. Le système n'embranchera pas le moteur.

AVERTISSEMENTS

UTILISATION PRÉVUE : ce vélo est prévu pour être utilisé pour les trajets quotidiens. Ce vélo est conforme aux exigences de la norme européenne EN 15194, applicable aux cycles à assistance électrique (Bicyclettes EPAC). Le système d'assistance électrique est limité à une puissance nominale continue maximale de 0,25 kW (250 W) et à une vitesse de 25 km/h.

UTILISATION NON PRÉVUE : vous ne devez pas utiliser ce vélo dans les voies de circulation automobile. Ce véhicule doit être utilisé uniquement sur les surfaces goudronnées ouvertes à la circulation des vélos. Ce vélo n'est PAS prévu pour une utilisation de type VTT, tout-terrain, pour les sauts ou la compétition.

VOUS DEVEZ RESPECTER TOUTES LES LOIS ET

RÉGLEMENTATIONS LOCALES : il est de votre responsabilité de prendre connaissance et de respecter toutes les lois et réglementations locales applicables (y compris l'ajout d'équipement supplémentaire à votre vélo). Consultez votre revendeur Cannondale pour plus d'informations au sujet de l'utilisation des vélos à assistance électrique dans votre pays/région.

NE MODIFIEZ PAS LE VÉLO ET/OU LA FOURCHE DE QUELQUE MANIÈRE ET/OU POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT. Cela pourrait occasionner des dommages importants, entraîner des conditions d'utilisation incorrectes et/ou dangereuses, ou constituer une infraction aux lois et réglementations locales.

IMPORTANCE DE L'APPRENTISSAGE ET DE LA FORMATION DU CYCLISTE : avant d'utiliser ce vélo, entraînez-vous dans un espace dégagé de tout danger. Prenez le temps nécessaire pour apprendre à utiliser les commandes du vélo et connaître ses caractéristiques. Entraînez-vous à utiliser les commandes et acquérez l'expérience nécessaire pour pouvoir éviter les nombreux dangers que vous rencontrerez en roulant.

SACHEZ POUR QUELLE UTILISATION VOTRE VÉLO EST PRÉVU. CHOISIR LE MAUVAIS VÉLO POUR L'UTILISATION QUE VOUS SOUHAITEZ EN FAIRE PEUT ÊTRE DANGEREUX. UTILISER VOTRE VÉLO DE MANIÈRE INCORRECTE EST DANGEREUX.

Veuillez lire votre *manuel du propriétaire d'un vélo Cannondale* pour plus d'informations concernant l'utilisation conforme et les conditions 1 à 5.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Batterie et chargeur

AVERTISSEMENTS

INSTRUCTIONS BOSCH : outre ce supplément, vous devez lire et suivre les instructions concernant la batterie et le chargeur BOSCH. Visitez la page Web : <http://www.cannondale.com/support-ebike>

REMPLACEMENT : utilisez uniquement la batterie et le chargeur indiqués à la section Spécifications du présent manuel. N'utilisez pas d'autres batteries ou chargeurs. N'utilisez pas le chargeur pour recharger d'autres batteries.

POUR ÉVITER LES DOMMAGES : ne faites pas tomber la batterie ou le chargeur. N'ouvrez pas et ne modifiez pas la batterie ou le chargeur. La batterie et le chargeur ne contiennent pas de pièce dont l'entretien ou la réparation peut être effectué par l'utilisateur.

N'exposez pas la batterie à la lumière intense du soleil ni à la chaleur. La chaleur pourrait endommager la batterie.

N'approchez pas de la batterie des objets tels que : attaches/trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques, afin de ne pas créer de court-circuit au niveau des bornes exposées de la batterie. La mise en court-circuit des bornes de la batterie pourrait causer des brûlures, un départ d'incendie ou une explosion.

ACTIVATION ACCIDENTELLE : retirez toujours la batterie du vélo avant d'effectuer une tâche d'entretien ou de réparation ou pour transporter le vélo dans une automobile, un bateau ou un avion. L'activation accidentelle du système d'assistance du vélo peut provoquer des blessures graves.

RANGEMENT ET TRANSPORT : lorsque la batterie n'est pas utilisée/installée sur le vélo, son transport est soumis aux réglementations concernant les produits dangereux. Des exigences spéciales d'emballage et d'étiquetage peuvent s'appliquer. Veuillez contacter les autorités locales au sujet des conditions spécifiques en vigueur. Ne transportez jamais une batterie endommagée. Isolez les contacts de la batterie avant de l'emballer. Emballez la batterie dans une boîte d'expédition afin d'éviter les dommages.

CHARGE : retirez la batterie du vélo avant de la charger. Apportez la batterie à l'intérieur et laissez-lui le temps de se mettre à la température de la pièce avant de la recharger. Vérifiez que la tension de la prise secteur correspond à la tension du chargeur.

Pour charger la batterie placez-la ainsi que le chargeur à l'intérieur, dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Vérifiez qu'il n'y a pas de produit combustible dans la pièce, afin d'éviter un départ d'incendie en cas d'étincelles ou de surchauffe. N'obstruez pas les orifices de ventilation du chargeur. Ne couvrez pas le chargeur.

Débranchez le chargeur de la batterie lorsque celle-ci est complètement rechargée. Ne laissez pas le chargeur connecté à la batterie lorsque celle-ci est complètement rechargée. Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise secteur.

MISE AU REBUT : la batterie et le chargeur contiennent des matériaux réglementés et doivent être mis au rebut conformément à la législation nationale et/ou aux réglementations locales. Ne jetez pas la batterie ni le chargeur dans le feu, l'eau ou avec les déchets ménagers ordinaires. Apportez-les à une déchetterie ou à un service de recyclage.



Le non respect de ces avertissements pourrait occasionner des dommages et/ou des blessures tels qu'un feu d'origine électrique, une explosion, des brûlures graves ou une électrocution.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Porte-bagages arrière et béquille

AVERTISSEMENTS

Ne vous asseyez pas sur le vélo lorsque la béquille est déployée. La béquille n'est pas conçue pour supporter le poids d'une personne. Veuillez à relever la béquille avant d'utiliser le vélo.

Ne surchargez pas le porte-bagages arrière. Vérifiez que la charge à transporter est correctement attachée.

L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

COMPOSANTS DU VÉLO E-SERIES

Cadre



Figure 1.

- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Moteur BOSCH | 8. Protection de chaîne | 16. Levier de dérailleur arrière |
| 2. Batterie BOSCH | 9. Potence Headshok | 17. Pédales |
| 3. Dispositif de commande BOSCH (HMI) | 10. Levier de blocage | 18. Capteur de vitesse BOSCH |
| 4. Fourche Headshok | 11. Sonnette | 19. Cassette (pignons) |
| 5. Éclairage avant | 12. Béquille | 20. Couronne (de pédalier) |
| 6. Feu arrière | 13. Antivol de roue arrière | 21. Chaîne d'entraînement |
| 7. Porte-bagages | 14. Levier de frein avant | 22. Manivelle (côté droit) |
| | 15. Levier de frein arrière | 23. Collier de tige de selle |

Moteur BOSCH

Voir Figure 2. Le moteur BOSCH (1) est installé au niveau du jeu de pédalier (5). Les câbles de commande du dispositif de commande HMI, de la batterie et du capteur de vitesse passent à l'intérieur du cadre du vélo.

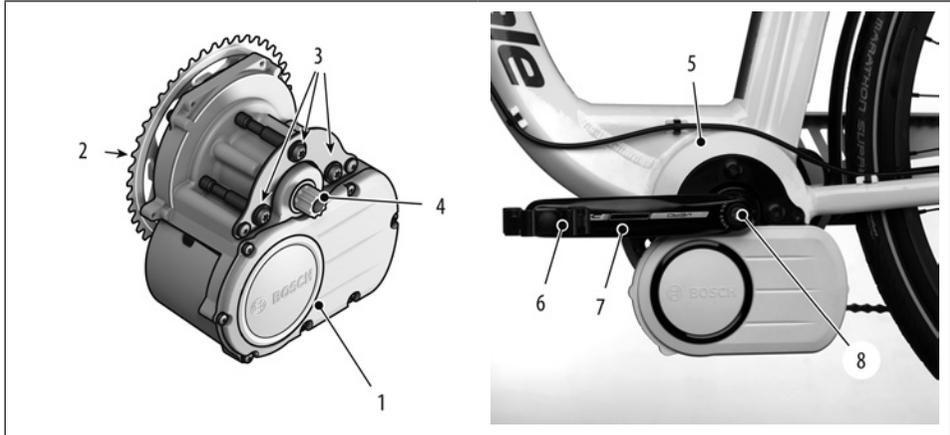


Figure 2.

- | | | |
|-------------------------------------|--|---------------------------------------|
| 1. Moteur BOSCH (non monté) | 4. Bout d'arbre ISIS (côté opposé à la transmission) | 6. Pédale |
| 2. Couronne (de pédalier) | 5. Zone du boîtier/jeu de pédalier | 7. Manivelle ISIS (côté transmission) |
| 3. Boulons de fixation sur le cadre | | 8. Boulon de manivelle ISIS |

INFORMATION

Le groupe moteur est de type "sans entretien" et il ne doit être réparé que par un centre de réparation agréé. Ceci permet d'assurer la qualité et la sécurité du groupe moteur. N'essayez jamais de l'ouvrir, de le déposer du cadre ou d'intervenir dessus vous-même.

L'entretien et la réparation d'autres composants du système d'entraînement du vélo eBike (par ex. : chaîne, couronne, cassette, dérailleur arrière, manivelle) doivent être effectués par votre revendeur Cannondale. Les pièces de rechange doivent avoir les mêmes spécifications que les pièces d'origine Cannondale de ce vélo. **Voir la section Spécifications.** Le remplacement des composants par des pièces de spécifications différentes peut causer des problèmes de surcharge et autres dommages au groupe moteur.

L'ouverture et/ou l'entretien non autorisé du groupe moteur annule la garantie.

Remarque : le groupe moteur est équipé d'un axe de sortie au standard ISIS. Alors que les manivelles ISIS peuvent être déposées et remontées en suivant les instructions du fabricant, l'axe ISIS lui-même ne peut pas être déposé du groupe moteur BOSCH. Il ne doit être démonté/réparé que par un centre d'entretien agréé.

Consultez également les instructions BOSCH 0 275 007 X00 <http://www.cannondale.com/support-ebike>

Dispositif de commande au guidon BOSCH (HMI)

Voir Figure 4. Le dispositif de commande au guidon (HMI) est un ordinateur de bord (1) qui vous permet de contrôler les fonctions d'assistance au pédalage du vélo, d'allumer/éteindre l'éclairage, d'afficher la vitesse, la distance, ainsi que d'autres informations relatives au trajet parcouru. Les caractéristiques des boutons et des fonctions d'affichage du dispositif HMI sont décrites dans les pages suivantes.

Le dispositif HMI est installé sur le support de fixation au guidon (2). Le HMI doit être positionné sur le guidon de manière à offrir une utilisation aisée, sans occasionner de gêne avec les autres commandes du vélo. La position du guidon peut être changée ; toutefois, pour éviter tout dommage, cette opération doit être confiée à votre revendeur Cannondale.

Pour retirer l'ordinateur de bord :

L'ordinateur de bord (1) doit être retiré de son support (2) afin d'éviter qu'il ne soit volé/détérioré lorsque le vélo n'est pas utilisé. Pour retirer l'unité HMI, faites-la pivoter délicatement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre et détachez-la.

Pour réinstaller l'ordinateur de bord :

Alignez les pattes à l'arrière de l'unité HMI avec les fentes correspondantes sur le support et accouplez les deux parties. Faites pivoter l'unité HMI dans le sens des aiguilles d'une montre sur le support jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

INFORMATION

Le système d'assistance ne fonctionnera pas si l'ordinateur de bord n'est pas correctement fixé sur le support. Si l'ordinateur de bord se déconnecte du support pendant le fonctionnement, le système d'assistance s'arrête. Dans ce cas, vous devez stopper le vélo, désactiver le système, remonter l'ordinateur de bord sur son support, et réactiver le système pour continuer.

Retirez l'ordinateur de bord afin d'éviter qu'il ne soit volé/détérioré lorsque le vélo n'est pas utilisé.

Lorsque l'ordinateur de bord est en marche (ON), l'affichage indique en permanence le niveau de charge de la batterie (13).

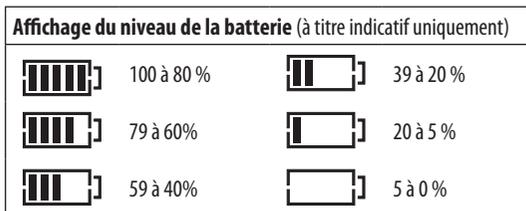


Figure 3.

Capteur de vitesse BOSCH

Voir Figure 4. Le capteur de vitesse BOSCH (14) est installé sur la base arrière (15). Ce capteur doit être fixé et fonctionner correctement afin que le système d'assistance puisse être utilisé. En cas de détérioration, d'installation incorrecte ou si l'aimant (16) n'est pas installé correctement sur un rayon de la roue arrière (17), le système d'assistance et l'indicateur de vitesse ne pourront pas fonctionner.

Pour ajuster la position de l'aimant, desserrez la vis (18). Faites glisser l'aimant sur le rayon pour régler l'alignement entre l'aimant et le capteur de vitesse. Pour vérifier si l'alignement est correctement réglé, faites tourner la roue et vérifiez que la vitesse s'affiche sur l'unité HMI. Veillez à ce que l'aimant soit bien orienté en face du capteur de vitesse, sans quoi le compteur ne pourrait pas fonctionner. La distance (a) entre le capteur et l'aimant ne doit pas dépasser 17 mm.

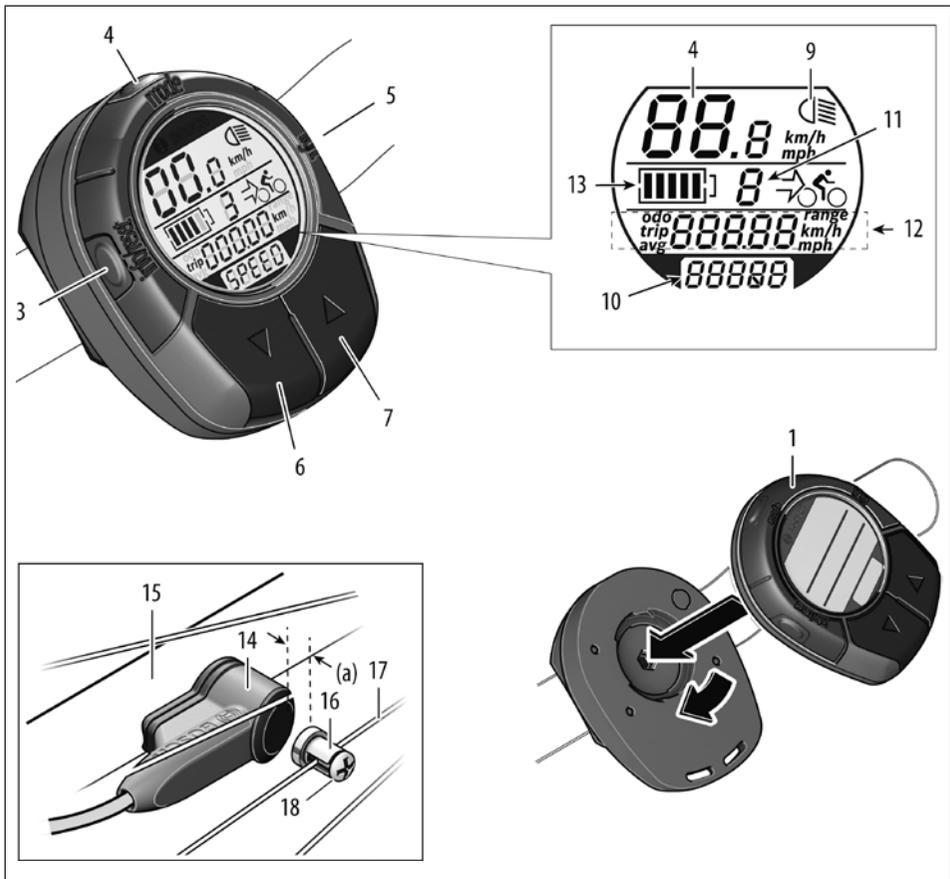


Figure 4.

- | | | |
|---|---|-------------------------------------|
| 1. Ordinateur de bord | d'assistance | 13. Niveau de charge de la batterie |
| 2. Support de fixation au guidon | 7. Bouton d'augmentation du niveau d'assistance | 14. Capteur de vitesse Bosch |
| 3. Bouton de sélection/réinitialisation des informations | 8. Affichage de la vitesse | 15. Base arrière |
| 4. Bouton de modes d'assistance (Eco, Tour, Sport, Speed) | 9. Indicateur d'état de l'éclairage | 16. Aimant |
| 5. Bouton de commande de l'éclairage (ON/OFF) | 10. Niveau d'assistance actuel | 17. Rayon |
| 6. Bouton de réduction du niveau | 11. Mode d'assistance actuel / Code d'erreur | 18. Vis de fixation/réglage |
| | 12. Afficheur multifonction | a. Distance capteur-aimant |

Consultez également les instructions BOSCH 0 275 007 X00 <http://www.cannondale.com/support-ebike>

Batterie BOSCH

Voir Figure 5. La batterie est installée dans le porte-bagages arrière. Elle se verrouille dans le porte-bagages avec la même clé que l'antivol de roue arrière.

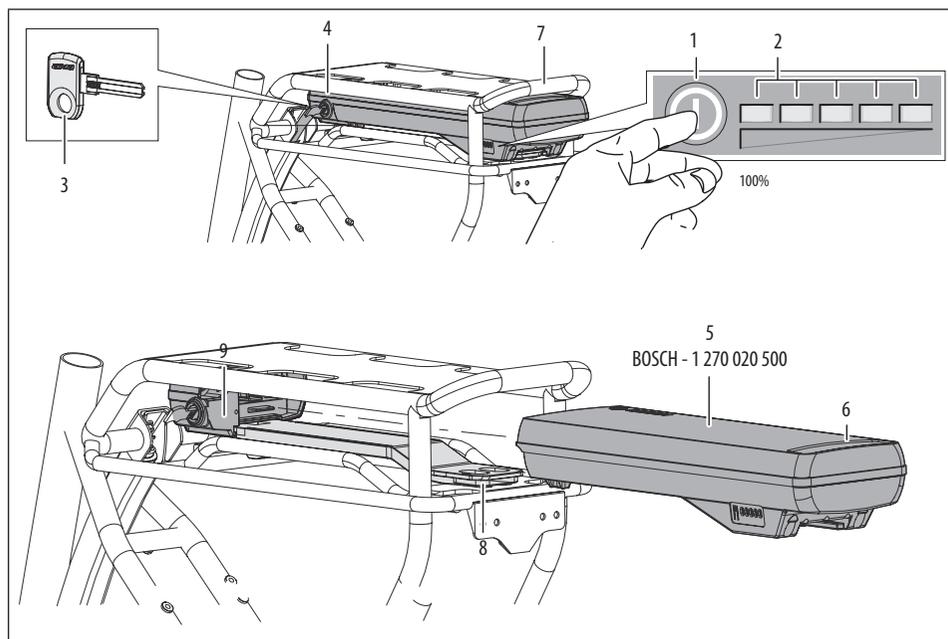


Figure 5.

- | | | |
|--|---------------------------|-----------------------|
| 1. Bouton d'activation/désactivation (ON/OFF) du système | 3. Clé | 7. Porte-bagages |
| 2. Indicateur à DEL de niveau de charge de la batterie | 4. Verrou | 8. Rail |
| | 5. Batterie BOSCH | 9. Socle de connexion |
| | 6. Poignée de la batterie | |

Pour retirer la batterie du porte-bagages:

Insérez la clé (3) dans le verrou (4) et tournez la clé à fond dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'arrière du vélo) pour déverrouiller la batterie. Retirez la clé du verrou. Saisissez la batterie (5) par sa poignée (6) et tirez sur la poignée pour extraire la batterie du porte-bagages (7).

Pour réinstaller la batterie dans le porte-bagages:

Insérez la clé dans le verrou, tournez-la à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et vérifiez que le verrou est bien en position ouverte. Alignez la batterie avec le rail (8) et le socle de connexion (9) dans le porte-bagages. Faites glisser la batterie dans le porte-bagages jusqu'à ce qu'un déclic se produise, indiquant qu'elle est engagée à fond dans le socle de connexion. Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers l'avant du vélo) pour verrouiller la batterie. Retirez la clé du verrou.

Consultez également les instructions BOSCH 0 275 007 40X <http://www.cannondale.com/support-ebike>

Chargeur BOSCH

Afin de bénéficier d'une autonomie maximale, veillez à ce que la batterie soit complètement rechargée avant chaque sortie.

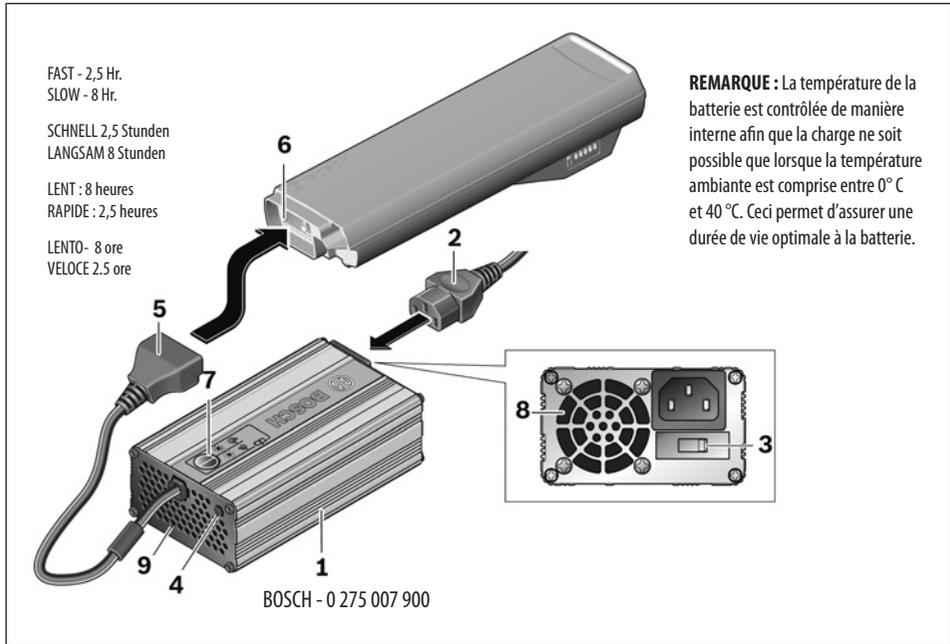


Figure 6.

- | | | |
|------------------------------|---------------------------|---|
| 1. Chargeur BOSCH | 5. Connecteur du chargeur | 7. Bouton sélecteur de vitesse de charge (FAST = rapide / SLOW = lente) |
| 2. Cordon d'alimentation | 6. Prise de la batterie | 8. Orifices de ventilation du chargeur. |
| 3. Sélecteur de tension | | |
| 4. Voyant DEL d'alimentation | | |

Pour recharger la batterie :

Voir figure 6. Retirez la batterie du porte-bagages du vélo. Apportez la batterie à l'intérieur et laissez-lui le temps de se mettre à la température de la pièce. Vérifiez que le sélecteur de tension (2) du chargeur (1) est réglé sur la tension secteur correcte et que le cordon d'alimentation (3) est connecté à la prise secteur. Vérifiez que le chargeur est prêt en vous assurant que le voyant DEL (4) est allumé. Raccordez le connecteur du chargeur (5) à la prise de la batterie (6). Réglez la vitesse de charge sur SLOW (lent) ou FAST (rapide) à l'aide du bouton sélecteur (7) situé sur la surface supérieure du chargeur.

Laissez la batterie en charge pendant le temps suffisant jusqu'à ce qu'elle soit complètement rechargée. Pendant la charge, veillez à ce que les orifices de ventilation (8) soient dégagés. Ne couvrez pas la batterie ni le chargeur.

Lorsque la batterie est complètement rechargée, débranchez le connecteur du chargeur (5) puis débranchez le chargeur de la prise secteur. Réinstallez et verrouillez la batterie dans le porte-bagages du vélo.

Consultez également les instructions BOSCH 0 275 007 900 <http://www.cannondale.com/support-ebike>

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour activer/désactiver le système d'assistance électrique :

Voir Figure 7. Appuyez sur le bouton "ON/OFF" (1) d'activation/désactivation du système. Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour activer le système, l'indicateur à DEL (2) de niveau de charge de la batterie s'éclaire et affiche le niveau actuel de charge de la batterie, et l'afficheur de l'ordinateur de bord (HMI) est également activé.

Lorsque le niveau de charge de la batterie est de 100 %, toutes les DEL sont allumées. Chaque DEL correspond à environ 20 % de la capacité de la batterie.

Le système est automatiquement désactivé (OFF) après 10 minutes d'inactivité ou lorsque la batterie est vide.

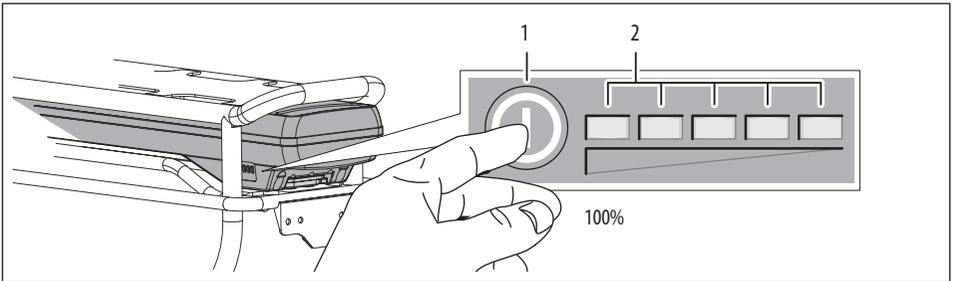


Figure 7.

Éclairage

Éclairage alimenté par la batterie du système d'assistance électrique (Tous les pays de l'UE, sauf l'Allemagne)

L'éclairage est alimenté par la batterie du système d'assistance électrique.

Pour allumer/éteindre l'éclairage:

Voir Figure 4. Appuyez sur le bouton de commande de l'éclairage (5) situé sur l'ordinateur de bord. Lorsque l'éclairage est allumé, le rétro-éclairage de l'afficheur de l'ordinateur de bord s'allume également et le témoin d'éclairage (9) apparaît sur l'afficheur. L'éclairage reste allumé jusqu'à ce qu'il soit éteint à l'aide du bouton de commande ou que l'alimentation électrique fournie par la batterie ou la dynamo intégrée au moyeu n'est plus disponible. Dans le cas où le système d'assistance électrique est désactivé en raison d'un niveau de charge de la batterie faible, l'éclairage reste allumé jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

Éclairage alimenté par une dynamo intégrée au moyeu (Allemagne)

Dans le cas où le système d'éclairage est alimenté uniquement par une dynamo intégrée au moyeu (dont le circuit est isolé de celui de la batterie du système d'assistance électrique, conformément à la réglementation du pays), il ne peut pas être actionné depuis l'ordinateur de bord (HMI). L'éclairage doit alors être actionné à l'aide de la commande d'éclairage séparée.

Informations sur le trajet

Voir Figure 4. Utilisez le bouton de sélection/réinitialisation des informations (3) pour afficher/utiliser les différentes fonctions de l'ordinateur de bord : Vitesse instantanée, Vitesse moyenne, Distance totale, et Distance partielle.

Sélection du mode et du niveau d'assistance

Voir Figure 9. Le vélo dispose de quatre modes d'assistance et de quatre niveau d'assistance par mode. Le tableau ci-dessous décrit les caractéristiques de chaque mode/niveau.

Pour sélectionner un mode d'assistance :

Appuyez sur le bouton ON/OFF de la batterie pour activer le système d'assistance. (Voir page précédente.)

Appuyez de manière répétée sur le bouton de modes (1) de l'ordinateur de bord pour sélectionner le mode d'assistance voulu. Le mode actuel apparaît dans la zone correspondante (2) de l'afficheur.

Pour sélectionner le niveau d'assistance :

Le niveau d'assistance actuel (0 à 3) apparaît dans la zone correspondante (3) de l'afficheur.

Appuyez de manière répétée sur le bouton ▼ (4) pour réduire le niveau d'assistance électrique.

Appuyez de manière répétée sur le bouton ▲ (5) pour augmenter le niveau d'assistance électrique.



Figure 9.

Mode	Performance	Niveau d'assistance			
		% Assistance (%) / Autonomie (km)*			
		0	1	2	3
ECO	assistance de pédalage modérée, meilleur rapport efficacité/autonomie	0%	30%	60%	90%
		--	145 km	105 km	85 km
TOUR	assistance de pédalage régulière, pour le cyclotourisme ou les longs trajets	0%	50%	100%	160%
		--	105 km	85 km	70 km
SPORT	assistance de pédalage soutenue, pour la conduite sportive sur des trajets vallonnés ainsi que pour les déplacements urbains	0%	55%	110%	200%
		--	100 km	80 km	65 km
SPEED	assistance de pédalage maximale à vitesse de pédalage élevée, pour la conduite sportive	0%	60%	130%	250%
		--	90 km	70 km	60 km

Figure 10.

* Dans des conditions idéales de conduite à 20 km/h

Avec un niveau d'assistance plus élevé, la consommation électrique augmente et l'autonomie diminue. Avec un niveau d'assistance plus bas, la consommation électrique diminue et l'autonomie augmente. Lorsque le niveau d'assistance est réglé sur "0", l'assistance est désactivé (0 %).

Facteurs affectant l'autonomie du système d'assistance

1. **Niveau de charge de la batterie** : une batterie complètement chargée fournit une autonomie maximale. Avant chaque sortie, assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. **Mode et niveau d'assistance** : le mode et le niveau d'assistance sélectionnés affectent l'autonomie du système d'assistance. (Voir page précédente.)
3. **Conditions de température et de vent** : des conditions de températures extrêmement froides ou chaudes entraînent une diminution plus rapide de la capacité de la batterie, et par conséquent de l'autonomie du système d'assistance. De forts vents contraires sollicitent davantage le système d'assistance, réduisant d'autant son autonomie. Inversement, un vent arrière aide le vélo à avancer et soulage le système d'assistance, ce qui a pour effet d'augmenter l'autonomie.
4. **Poids du cycliste et charge** : plus le poids (cycliste et charge) supporté par le vélo est élevé, plus l'énergie consommée par le moteur est importante, ce qui réduit en conséquence l'autonomie du système d'assistance. En outre, si vous transportez un sac à dos ou un bagage sur le porte-bagages, la puissance consommée par le système d'assistance sera plus grande, et l'autonomie réduite en conséquence.
5. **Pression/état des pneus** : vérifiez que les pneus du vélo sont en bon état (bande de roulement non endommagée, etc.) et qu'ils sont gonflés selon les indications inscrites sur les flancs des pneus. Des pneus en mauvais état et/ou une pression inappropriée auront pour effet de réduire l'autonomie du système d'assistance.
6. **Changement de vitesse et freinage** : changez les vitesses comme avec un vélo à pédalage classique. Une utilisation efficace des vitesses se traduit par une plus grande autonomie. De même, le fait de rouler à vitesse constante et d'utiliser les freins de manière appropriée permet d'économiser l'énergie stockée dans la batterie.
7. **Accélération au démarrage** : le système d'assistance électrique consomme davantage d'énergie pendant la phase de démarrage/accélération. Pour cette raison, un trajet comportant des arrêts/démarrages fréquents consomme davantage d'énergie et réduit l'autonomie en conséquence. Vous pouvez maximiser l'autonomie en faisant attention à votre vitesse sur le trajet et en évitant des arrêts/démarrages inutiles.
8. **État de la chaîne d'entraînement** : veillez à maintenir la chaîne propre et correctement lubrifiée. Lorsque la chaîne est usée, faites-la remplacer par une chaîne neuve.
9. **Pédalage** : un pédalage régulier avec un effort modéré soulage le système d'assistance et permet d'augmenter l'autonomie. Étant donné qu'il suffit de pédaler pour embrayer l'assistance électrique, votre contribution soulagera le système, en particulier dans les montées. Si vous vous reposez entièrement sur le système d'assistance électrique, l'autonomie sera nettement réduite.

Codes d'erreur

Les composants du système d'assistance électrique sont surveillés en permanence afin de détecter d'éventuelles défaillances du système. Dans le cas où un problème est détecté, le numéro d'erreur correspondant apparaît sur l'afficheur.

Voir Figure 4, élément 11. Selon le type d'erreur, le système d'assistance peut être désactivé automatiquement. Ceci permet d'éviter tout dommage ultérieur. Dans une telle situation, vous pouvez utiliser le vélo de manière classique. Pour résoudre le problème, contactez votre revendeur Cannondale et indiquez-lui le code d'erreur.

Consultez également les instructions BOSCH 0 275 007 X00 <http://www.cannondale.com/support-ebike>

Clés

Voir Figure 11. Votre vélo E-Series est livré avec une clé principale (1) et une clé de secours (2). Les clés portent un numéro de série (3). Elles servent à la fois pour l'antivol de roue arrière et pour le verrou de batterie BOSCH. Pensez à noter le numéro de série des clés, car il vous sera demandé pour obtenir une nouvelle clé en cas de perte, par exemple. Si vos clés ont été perdues ou volées, ou si vous souhaitez obtenir des clés supplémentaires, veuillez contacter la société AXA BASTA pour en commander.

Site Web AXA BASTA : <http://www.axa-basta.nl/keyservice-eng.html>

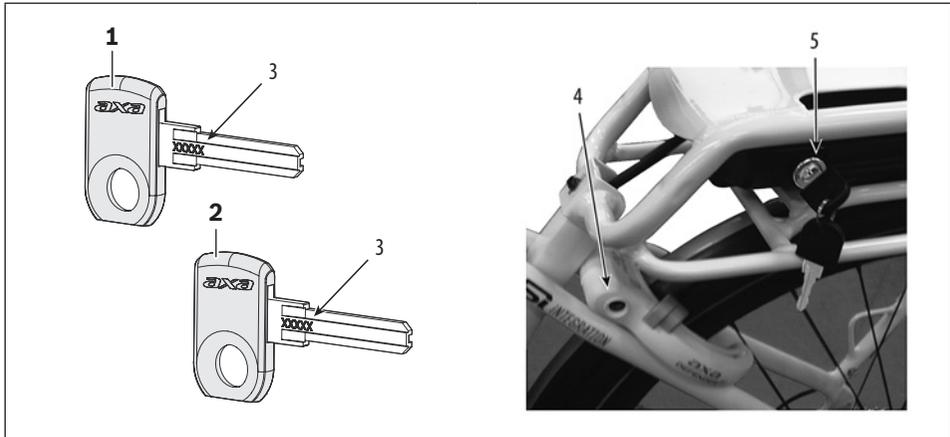


Figure 11.

- | | | |
|-------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1. Clé principale | 3. Numéro de série | 5. Verrou de batterie |
| 2. Clé de secours | 4. Antivol de roue arrière | |

INFORMATION

Ne roulez pas avec la clé insérée dans le verrou de batterie. Retirez toujours la clé du verrou avant de monter sur le vélo. Une clé laissée dans le verrou pourrait être volée ou se casser en cas de choc/accident. Conservez votre clé de secours originale en lieu sûr.

La clé ne peut pas être retirée de l'antivol de roue arrière en roulant (position déverrouillée).

FOURCHE À SUSPENSION HEADSHOK

Fatty / DL50

Votre vélo E-Series est équipé d'une fourche à suspension Cannondale Headshok Fatty. La fourche est dotée d'une cartouche d'amortisseur DL50. La taille du ressort interne peut être changée en fonction du poids du cycliste, pour optimiser les performances. Cette fourche est conçue pour une roue de type 700c. Les fixations de frein sont à la norme internationale. Par ailleurs, la fourche possède plusieurs points de fixation d'accessoires, comme le montre la figure en page suivante.

Pour utiliser le levier de blocage de la fourche :

Voir Figure 12. Le levier de blocage permet de verrouiller ou de libérer le débattement de la fourche. Veillez à tourner le levier à fond dans l'une ou l'autre position.

Pour changer la position du levier :

Retirez la vis d'arrêt à l'aide d'une clé Allen de 3 mm, puis saisissez le levier de blocage et ôtez-le en tirant vers le haut. Repositionnez le levier en l'alignant avec le gros écrou. Appuyez sur le levier pour l'engager sur le gros écrou. Remontez la vis d'arrêt et serrez-la à 0,5 N.m.



Figure 12.

INFORMATION

Ne forcez pas le levier au-delà de sa position d'arrêt. N'essayez pas de dévisser le gros écrou situé en-dessous du levier. Il n'est pas vissé, mais monté par pression !

Pour remplacer la potence réglable :

Voir Figure 13. L'angle de la potence, et donc la position du guidon, peut être ajusté(e) selon vos préférences. Pour ajuster la position du guidon, desserrer le boulon de blocage d'angle de la potence (23), puis montez ou baissez le guidon. Lorsque le guidon est réglé à la position souhaitée, utilisez une clé dynamométrique pour serrer le boulon de blocage à un couple de 17 à 18 N.m.

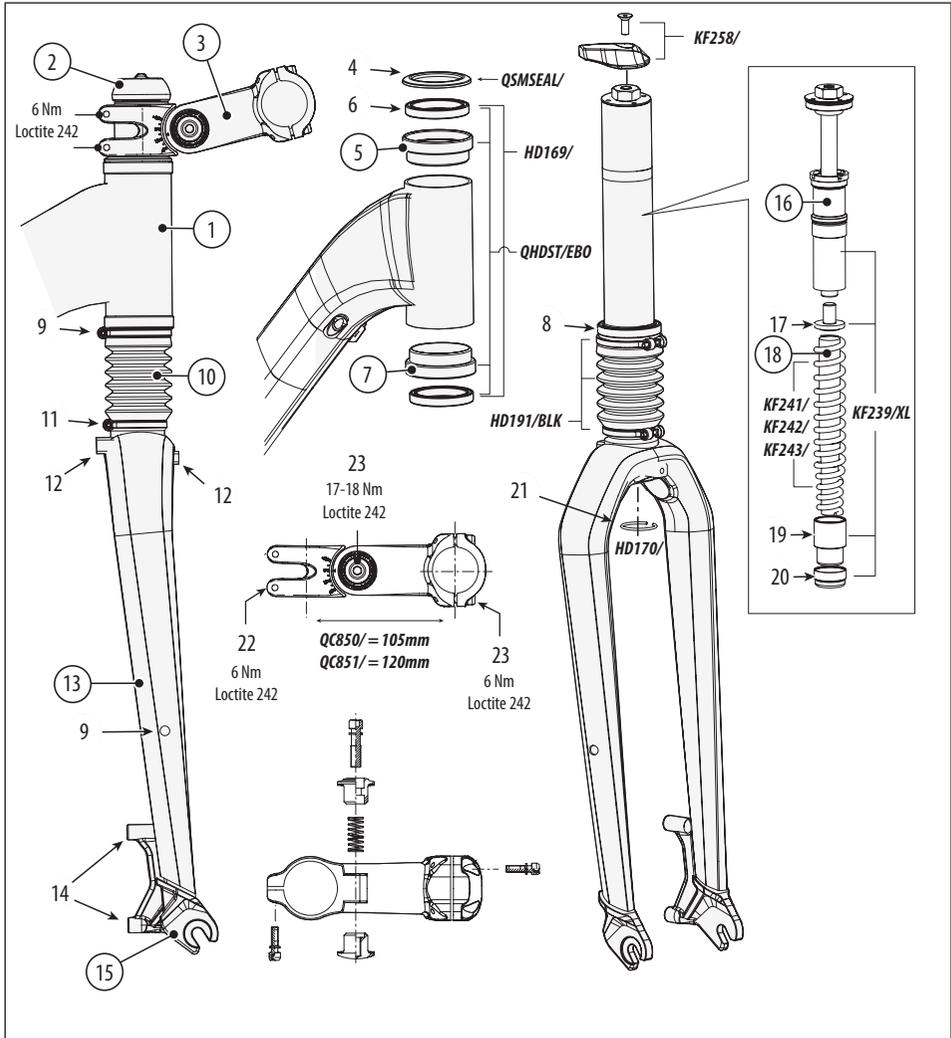


Figure 13.

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Tube de direction | 10. Soufflet de fourche | 19. Entretoise |
| 2. Levier de blocage | 11. Collier du soufflet inférieur (33 mm) | 20. Bouchon |
| 3. Potence | 12. Fixation d'accessoires | 21. Clip annulaire |
| 4. Joint de roulement | 13. Fourreau | 22. Boulons de collier de potence (x2) |
| 5. Cuvette de roulement supérieure | 14. Fixation de frein | 23. Boulon de réglage d'angle de la potence |
| 6. Roulement supérieur | 15. Patte | 24. Boulons de collier de guidon (x4) |
| 7. Cuvette de roulement inférieure | 16. Cartouche d'amortisseur DL50 | |
| 8. Roulement inférieur | 17. Patin de ressort | |
| 9. Collier du soufflet supérieur (49 mm) | 18. Ressort enrobé d'élastomère | |

ENTRETIEN

Le tableau ci-dessous indique uniquement les opérations d'entretien supplémentaires. Veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre vélo Cannondale pour plus d'informations sur les opérations d'entretien de base du vélo.

VÉRIFIEZ LES POINTS SUIVANTS AVANT CHAQUE UTILISATION :

Vérifiez que la batterie est complètement chargée et qu'elle est correctement verrouillée dans le porte-bagages arrière.

Vérifiez l'état et la pression des pneus. Vérifiez que les dispositifs de blocage rapide des roues sont correctement serrés.

Vérifiez l'état de la chaîne d'entraînement. Vérifiez que la chaîne est propre et correctement lubrifiée.

Vérifiez que l'éclairage avant et arrière du vélo fonctionne correctement.

Vérifiez que les freins fonctionnent correctement.

Vérifiez l'état des câbles électriques (en particulier : pas de pincement ni de signe d'usure)

Vérifiez le système d'assistance électrique, et assurez-vous que l'ordinateur de bord (HMI) fonctionne normalement.

Vérifiez que la fourche ne présente pas de signes de détérioration (fourreaux, soufflet, pattes, fixations d'accessoires/ frein, fixation de garde-boue), tels que : pièces desserrées, fissures, rayures profondes, bosses, etc. Vérifiez que la fourche fonctionne correctement. Les symptômes pouvant indiquer des problèmes graves sont : (1) bruits inhabituels de "butée" ou de "cognement"; (2) modification du débattement; (3) soufflet exagérément étiré ou comprimé; (4) toute modification du fonctionnement de la fourche; et (5) toute fuite de liquide.

Si vous découvrez un problème, n'utilisez pas le vélo, et contactez votre revendeur Cannondale.

VISITE D'ENTRETIEN PAR UN REVENDEUR CANNONDALE :

Visite recommandée après les premiers 150 km : apportez votre vélo à votre revendeur Cannondale pour un contrôle initial. Cette visite doit comprendre la vérification du système d'assistance électrique, de l'état de la chaîne d'entraînement, du passage correct des vitesses, des accessoires, de l'état des roues et des pneus, des freins, etc. Elle vous permettra d'établir un calendrier pour les visites d'entretien ultérieures appropriées à l'utilisation que vous faites de votre vélo.

Tous les 1 000 km : apportez votre vélo à votre revendeur Cannondale pour qu'il effectue l'inspection régulière détaillée et le réglage de l'ensemble du vélo, ainsi que le remplacement des pièces usées. L'usure de composants tels que les roues, les pneus, la chaîne d'entraînement et les freins peut être plus rapide sur les cycles à assistance électrique (vélos électriques).



AVERTISSEMENT

PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES Demandez à votre revendeur Cannondale de vous aider à établir un programme d'entretien complet, avec la liste des pièces de votre vélo que VOUS devez inspecter régulièrement. Il est important d'effectuer des vérifications fréquentes pour déceler les problèmes qui peuvent provoquer un accident.

Nettoyage

Pour nettoyer votre vélo, utilisez une éponge ou une brosse douce trempée dans une solution à base d'eau et de savon doux. Rincez fréquemment l'éponge. N'utilisez pas un vaporisateur d'eau.

INFORMATION

N'utilisez pas de système de lavage sous pression, ni d'air comprimé pour sécher. Ceci aurait pour effet d'introduire de l'eau et de la saleté dans les parties isolées des éléments extérieurs, favoriserait la corrosion et provoquerait une usure ou des détériorations rapides.



AVERTISSEMENT

ÉLOIGNEZ L'EAU DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.

ASSUREZ-VOUS QUE LE VÉLO EST CORRECTEMENT MAINTENU DEBOUT ET QU'IL NE PEUT PAS TOMBER ACCIDENTELLEMENT PENDANT QUE VOUS LE NETTOYEZ. Pour cela, n'utilisez pas la béquille. Utilisez un support de roue de vélo pour maintenir le vélo en position verticale.

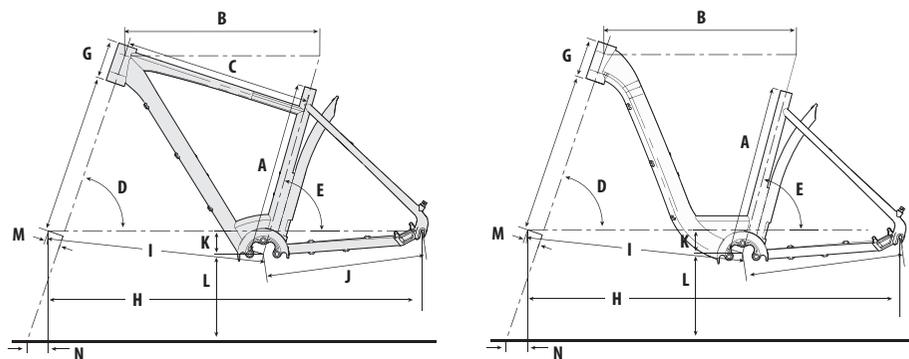
Couples De Serrage

Il est très important pour votre sécurité de corriger le couple de serrage de la visserie (boulons, vis, écrous) sur votre vélo. Il est également important pour la durabilité et la performance de votre vélo de corriger le couple de serrage pour la fixation. Demandez à votre revendeur de serrer correctement toutes les fixations à l'aide d'une clé dynamométrique.

DESCRIPTION	Nm	In Lbs	Loctite™
Béquille	7.0	62.0	242 (blue)
Boulons de fixation du porte-bagages arrière	3 - 4	26.5 - 35.4	
Vis du levier de blocage	0.5	4.0	
Boulons de collier de potence/guidon	6.0	53.0	
Boulon de réglage d'angle de la potence	17 - 18	150 - 160	
Vis de patte de dérailleur arrière	2.5	22.0	

Si vous décidez de serrer les attaches vous-même, utilisez toujours une bonne clé dynamométrique !

GÉOMÉTRIE



	(mm)	Hommes (à gauche)			Femmes (droit)		
		PETITE	MOYEN	LARGE	PETITE	MOYEN	LARGE
A	Longueur du tube de selle	500	550	600	450	500	550
B	Tube horizontal supérieur	570	584	608	562	568	582
C	Tube horizontal actuel	547	559	588	--	--	--
D	Angle du tube de direction	71°	71.5°	72°	71°	*	*
E	Angle effectif du tube de selle	74°	73.5°	73°	75°	*	*
F	Cadre	782	829	854	411	411	411
G	Longueur du tube de direction	114.3	*	*	*	*	*
H	Empattement	1092.81	1096.36	1110.39	1099.23	1107.39	1121.39
I	Avant Centre	631.2	634.7	648.7	635.5	643.6	657.5
J	Longueur de la base	470	*	*	*	*	*
K	Abaissement du jeu de pédalier	67	*	*	58	*	*
L	Hauteur du jeu de pédalier	283	*	*	292	*	*
M	Cintre de fourche	45	*	*	*	*	*
N	Chasse	72.92	69.66	66.41	72.92	*	*

Figura 14.

Les informations et les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications, en raison des perfectionnements pouvant être apportés au produit à tout moment.

Pour consulter les dernières informations sur nos produits, visitez le site http://www.cannondale.com/tech_center/

SPÉCIFICATIONS

Cadre	Aluminium 6061-T6
Tube de direction	OnePointFive, Cannondale Headshok
Fourche	Headshok Fatty DL50
Chaîne d'entraînement	9 vitesses, 114 maillons
Couronne de pédalier	42 dents / 4-boulons -104 BCD
Cassette	11-32 dents, 9 vitesses
Tige de selle	Utilisez uniquement une tige de selle d'un diamètre de 31,6 mm. En cas de montage d'une tige de selle de diamètre inférieur, utilisez uniquement un adaptateur métallique s'ajustant avec précision. Appliquez de la graisse pour roulements de vélo sur la tige de selle avant de l'insérer dans le tube de selle.
Espacement des pattes	135 mm
Frein arrière	Norme Internationale
Frein avant	Fixation sur monture

Système BOSCH eBike

Moteur	Référence BOSCH	0 275 007 000
Batterie	Référence BOSCH	1 270 020 503 (batterie installée dans le porte-bagages)
	Tension nominale	36 V
	Capacité	288 Wh
	Température de fonctionnement (°C)	-10 à +40
	Température de stockage (°C)	-10 à +60
	Température de recharge (°C)	0 à +40
	Durée de recharge (approximative)	Mode LENT : 8 heures / Mode RAPIDE : 2,5 heures
Caricabatterie	Référence BOSCH	0 275 007 900
HMI	Référence BOSCH	1 270 020 900
HMI base	Référence BOSCH	1 270 020 902
Speed Sensor	Référence BOSCH	0 275 008 200
Spider	Référence BOSCH	0 275 007 350

PIÈCES DE RECHANGE

Les kits de pièces de rechange suivants sont disponibles auprès de votre revendeur Cannondale :

KIT	DESCRIPTION	Voir Figure
<i>QC850/</i>	KIT,HEADSHOK STEM ADJ 105mmBBQ	13
<i>QC851/</i>	KIT,HEADSHOK STEM ADJ 120mmBBQ	13
<i>KA026/</i>	KICKSTAND STYLO SI C'DALE BLK	15
<i>QC842/BBQ</i>	KIT,SEATBINDER,MTN,34.9,BLK	1
<i>QC843/BBQ</i>	KIT,SEATBINDER,MTN QR,34.9,BLK	1
<i>KF096/</i>	KIT,DER HANGER,SINGLE SIDED RD	16
<i>KP183/</i>	KIT,ZIP TIES, CABLEGUIDE /25	--
<i>KF258/</i>	KIT,LEVER,LO,DL80/50	13
<i>HD191/BLK</i>	KIT,BOOT, HEADSHOK	13
<i>QH DST/EBO</i>	KIT,HEADSET,2 CUPS + 1 BEAR	13
<i>QSMSEAL/</i>	KIT,HEADSET,2 CUPS + 1 BEAR	13
<i>HD169/</i>	KIT,BEARINGS, HEADSET - 2	13
<i>KF239/</i>	KIT,DAMPER,DL50	13
<i>KF241/</i>	KIT,SPRING,DL/MC50-SOFT	13
<i>KF242/</i>	KIT,SPRING,DL/MC50-STD	13
<i>KF243/</i>	KIT,SPRING,DL/MC50-FIRM	13
<i>HD170/</i>	KIT,CIRCLIPS,HEADSHOK /12	13
<i>KP192/</i>	KIT, CHAINRING, FSA E-BIKE WB156 42T	

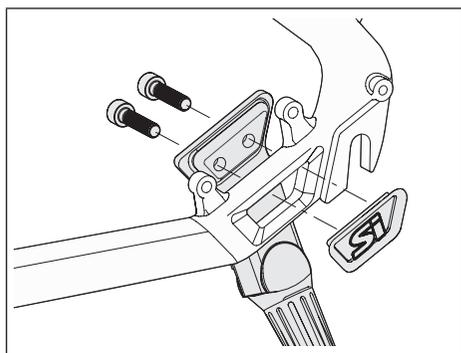


Figure 15.

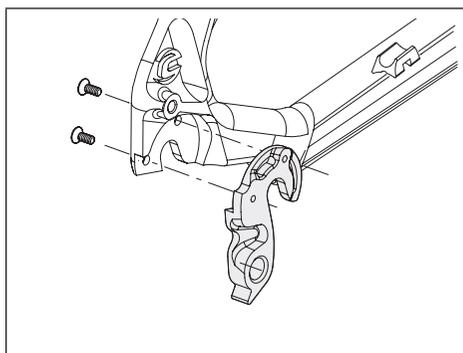


Figure 16.



WARNING

READ THIS SUPPLEMENT AND YOUR CANNONDALE BICYCLE OWNER'S MANUAL.
Both contain important safety information. Keep both for future reference.

cannondale[®]

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
172 Friendship Road,
Bedford, Pennsylvania, 15522-6600, USA
(Voice): 1-800-BIKE-USA
(Fax): 814-623-6173
custserv@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE EUROPE

Cycling Sports Group Europe, B.V.
mail: Postbus 5100
visits: Hanzepoort 27
7570 GC, Oldenzaal, Netherlands
(Voice): +41 61.4879380
(Fax): 31-5415-14240
servicedeskeurope@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE UK

Cycling Sports Group
Vantage Way, The Fulcrum,
Poole, Dorset, BH12 4NU
(Voice): +44 (0)1202 732288
(Fax): +44 (0)1202 723366
sales@cyclingsportsgroup.co.uk

CANNONDALE AUSTRALIA

Cycling Sports Group
Unit 8, 31-41 Bridge Road
Stanmore NSW 2048
Phone: +61 (0)2 8595 4444
Fax: +61 (0) 8595 4499
askus@cyclingsportsgroup.com.au

CANNONDALE JAPAN

Namba Sumiso Building 9F,
4-19, Minami Horie 1-chome,
Nishi-ku, Osaka 550-0015, Japan
(Voice): 06-6110-9390
(Fax): 06-6110-9361
cjcustserv@cannondale.com

WWW.CANNONDALE.COM

© 2011 Cycling Sports Group
127534 (02/11)